

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ 请注意，译文仅供参考。申请政务服务时，必须在正式的韩文版表格用韩文填写后提交。

- 주민등록법 시행규칙 [별지 제7호서식] <개정 2021. 1. 21.>
■ 《居民登记法施行规则》【附页第7号表格】<2021. 1. 21. 修订>

본인인 경우 정부24(www.gov.kr)

에서도 신청할 수 있습니다.

本人申请时，亦可通过政府24(www.gov.kr)申请。

주민등록표 열람 또는 등·초본 교부 신청서 居民登记表查阅或交付誊本、抄本申请表

※ 3쪽의 유의 사항을 읽고 작성하시기 바라며, 해당하는 내용 앞의 []에 √표를 합니다. (3쪽 중 1쪽)

※ 请参考第3页的注意事项后填写，在相应【 】处标记“√”。 (第1页 / 共3页)

신청인 (개인) 申请人 (个人)	성명 姓名 (서명 또는 인) (签名或盖章)	주민등록번호 居民身份证号
	주소 地址 (시·도) (市、道) (시·군·구) (市、郡、区)	
	※ 시·도, 시·군·구까지만 작성 (상세 주소는 작성하지 않아도 됩니다) ※仅须填写市、道，市、郡、区(无须填写详细地址)。	
	대상자와의 관계 与对象的关系	연락처 联系方式
	[] 수수료 면제를 신청함 []申请免除手续费 ※ 수수료 면제 대상에 대해서는 3쪽 유의사항 3번을 참고하시기 바랍니다. ※ 关于手续费免除对象，请参考第3页注意事项的第3项。	
신청인 (법인) 申请人 (法人)	기관명 机关名	사업자등록번호 营业执照登记号
	대표자 代表人 (서명 또는 인) (签名或盖章)	연락처 联系方式
	소재지 所在地	
	방문자 성명 访问者姓名	주민등록번호 居民身份证号
		연락처 联系方式

열람 또는 등·초본 교부대상자 阅览或誊本 抄本 交付对象	※ 신청인이 본인의 주민등록표를 열람하거나 등·초본 교부를 신청하는 경우에는 작성하지 않습니다. ※申请人本人查阅居民登记表或申请交付誊本、抄本，则无须填写。	
	성명 姓名	주민등록번호 居民身份证号
	주소 地址	

👉 뒤쪽에 작성란 있습니다.
👉 后页有填写栏。

신청내용 申请内容	열람 查阅	[]등본 사항 []誊本事項	[]초본 사항 []抄本事項	
	※ 개인 정보 보호를 위해 아래의 등·초본 사항 중 필요한 사항만 선택하여 신청할 수 있습니다. 포함 여부를 선택 하지 않을 경우 신청인 또는 교부 대상자의 성명, 생년월일, 주소 등 기본적인 사항만 제공됩니다. ※ 为保护个人信息, 申请时只可选择下列誊本、抄本事项中必要的事项。未选择包含与否, 只须提供申请人或交付对象的姓名、出生日期、地址等基本信息。			
	[]등본 사항 전부 포함 []包含所有誊本事項			[]초본 사항 전부 포함 []包含所有抄本事項
	등본 교부 []통 誊本 交付 []份	1. 과거의 주소 변동 사항 1. 过往地址變更事項		[]전체 포함 []직접 입력: 최근__년 포함 []全部 []直接輸入: 含最近__年
		2. 세대 구성 사유 2. 住戶構成事由		[]포함 []包含
		3. 세대 구성 일자 3. 住戶構成日期		[]포함 []包含
		4. 발생일 / 신고일 4. 發生日期 / 申報日期		[]포함 []包含
		5. 변동 사유 5. 變更事由		[]포함(□세대, □세대원) []包含(□住戶, □戶口成員)
		6. 교부 대상자 외 세대주·세대원·외국인등의 이름 6. 除交付對象外的戶主、戶口成員、外國人等的姓名		[]포함 []包含
		7. 주민등록번호 뒷자리 7. 居民身份證號後位號碼		[]포함(□본인, □세대원) []包含(□本人, □戶口成員)
8. 세대원의 세대주와의 관계 8. 戶口成員與戶主的关系		[]포함 []包含		
9. 동거인 9. 同居人		[]포함 []包含		
초본 교부 []통 抄本 交付 []份	1. 개인 인적 사항 변경 내용 1. 個人信息變更內容		[]포함 []包含	
	2. 과거의 주소 변동 사항 2. 过往地址變更事項		[]전체 포함 []직접 입력: 최근__년 포함 []全部 []直接輸入: 含最近__年	
	3. 과거의 주소 변동 사항 중 세대주의 성명과 세대주와의 관계 3. 过往地址變更事項中, 戶主姓名、與戶主的关系		[]포함 []包含	

	4. 주민등록번호 뒷자리	[]포함
	4. 居民身份证号后位号码	[]包含
	5. 세대주의 성명과 세대주와의 관계	[]포함
	5. 户主姓名、与户主的关系	[]包含
	6. 발생일 / 신고일	[]포함
	6. 发生日期 / 申报日期	[]包含
	7. 변동 사유	[]포함
	7. 变更事由	[]包含
	8. 병역 사항	[]포함(☐ 기본(입영/전역일자), ☐ 전체)
	8. 兵役事项	[]包含(☐ 基本(入伍/退伍日期), ☐ 全部)
9. 국내거소신고번호 / 외국인등록번호	[]포함	
9. 国内住所申报号码 / 外国人登记号	[]包含	

「주민등록법 시행령」 제47조 및 제48조에 따라 주민등록표의 열람 또는 등·초본 교부를 신청합니다.

년 월 일
 年 月 日

<p>담당 공무원 확인사항 受理人确认事项</p>	<p>신청인이 「주민등록법 시행규칙」 제18조제1항 각 호의 어느 하나에 해당하여 수 수로 면제 대상인지 여부 申请人是否属于符合依据《居民登记法施行规则》第18条第1款各项任何一项内容中规定 的手续费减免对象</p>
------------------------------------	---

본인은 주민등록표의 열람 또는 등·초본의 교부 수수료 면제와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 담당 공무원 확인사항을 확인하는 것에 동의합니다.

-
- * 담당 공무원의 확인에 동의하지 아니하는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출하여야 합니다.
 - * 申请人不同意受理人确认相关资料时，须亲自提交相关材料。

신청인	(서명 또는 인)
申请人	(签名或盖章)

유의 사항 注意事项

- 주민등록표 열람 또는 등·초본 교부 신청인은 주민등록증 등 신분증명서를 제시하여야 하며, 신청인이 「출입국관리법」 제31조에 따라 등록한 외국인 또는 「재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률」 제6조에 따라 국내거소신고한 한 외국국적동포인 경우에는 외국인등록증 또는 국내거소신고증을 제시하여야 합니다. 또한 법인 방문자인 경우에는 방문자의 신분증명서와 사원증 또는 재직증명서를 제시하여야 합니다.
- 申请查阅居民登记表或申请交付誊本、抄本的申请人须出示居民身份证等身份证明文件。申请人为依据《出入境管理法》第31条规定登记的外国人，或依据《关于在外同胞出入境和法律地位的法律》第6条规定进行国内住所登记的外籍同胞，须出示外国人登记证或国内住所申报证。此外，法人访问者则须出示访问者的身份证明和员工证或在职证明。
- 본인·세대원이 본인·세대원의 주민등록표 열람 또는 등·초본 교부를 주민등록증 등 신분증명서만을 제시하여 신청하는 경우에는 “전자 이미지 서명 입력기”에 자필 한글 성명으로 서명하여야 열람 또는 교부받을 수 있습니다.
- 本人及户口成员仅凭居民身份证等身份证明申请查阅居民登记表或申请誊本、抄本交付时，须在“电子图像签名输入器”上亲笔写下韩文姓名，才能进行查阅或领取。
- 「주민등록법 시행규칙」 제18조제1항에 따른 주민등록표 열람 또는 등·초본 교부 신청 수수료 면제 대상은 다음과 같습니다.
- 依据《居民登记法施行规则》第18条第1款规定，居民登记表阅览或誊本、抄本交付申请手续费免除对象如下：
 - 법 제29조제2항제1호에 따라 국가나 지방자치단체가 공무상 필요하여 신청하는 경우
 - 依据法律第29条第2款第1项规定，国家或地方政府因公务须要而申请时
 - 「국민기초생활 보장법」 제2조제2호에 따른 수급자가 신청하는 경우
 - 《国民基本生活保障法》第2条第2项规定的领取者申请时
 - 재해의 발생 등 행정안전부장관, 시·도지사 또는 시장·군수·구청장이 필요하다고 인정하는 경우
 - 发生灾害等行政安全部长官、市、道知事或市长、郡守、区厅长认为有必要时
 - 관계 법령에서 주민등록자료 제공에 대한 수수료를 면제하도록 한 규정이 있는 경우
 - 相关法令有对提供居民登记资料免除手续费规定时
 - 「독립유공자에우에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 독립유공자와 그 유족(선순위자만 해당된다)이 신청하는 경우
 - 依据《关于独立有功者礼遇的法律》第6条规定登记的独立有功者及其遗属(仅限优先顺序者)申请时
 - 「국가유공자 등 예우 및 지원에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 국가유공자 등과 그 유족(선순위자만 해당되, 선순위자가 부 또는 모인 경우에는 선순위자가 아닌 모 또는 부를 포함한다)이 신청하는 경우
 - 依据《关于国家有功者等礼遇及支援的法律》第6条规定登记的国家有功者等及其遗属(仅限优先顺序者，优先顺序者为父或母时，包含非优先顺序者的母或父)申请时
 - 「고엽제 후유의증 등 환자지원 및 단체설립에 관한 법률」 제4조에 따라 등록된 고엽제 후유의증환자 등이 신청하는 경우

g. 依据《关于枯叶剂后遗症等患者支援及团体设立的法律》第4条规定登记的枯叶剂后遗症患者等申请时

아. 「참전유공자 예우 및 단체설립에 관한 법률」 제5조에 따라 등록된 참전유공자 등이 신청하는 경우

h. 依据《关于参战有功者礼遇及设立团体的法律》第5条规定登记的参战有功者等申请时

자. 「5·18민주유공자 예우에 관한 법률」 제7조에 따라 등록 결정된 5·18민주유공자와 그 유족(선순위자만 해당하되, 선순위자가 부 또는 모인 경우에는 선순위자가 아닌 모 또는 부를 포함한다)이 신청하는 경우

i. 依据《关于5、18民主有功者礼遇的法律》第7条规定决定登记的5、18民主有功者及其遗属(仅限优先顺序者, 优先顺序者为父或母时, 包含非优先顺序者的母或父)申请时

차. 「특수임무유공자 예우 및 단체설립에 관한 법률」 제6조에 따라 등록된 특수임무유공자와 그 유족(선순위자만 해당하되, 선순위자가 부 또는 모인 경우에는 선순위자가 아닌 모 또는 부를 포함한다)이 신청하는 경우

j. 依据《关于特殊任务有功者礼遇及设立团体的法律》第6条规定登记的特殊任务有功者及其遗属(仅限优先顺序者, 优先顺序者为父或母时, 包含非优先顺序者的母或父)提出申请时

카. 「한부모가족지원법」 제5조 또는 제5조의2에 따른 보호대상자가 신청하는 경우

k. 依据《单亲家庭支援法》第5条或第5条之2规定的保护对象申请时

타. 지방자치단체가 조례로 정하는 경우

1. 地方政府以条例规定时

파. 출생신고된 사람의 초본을 최초 1통 발급하는 경우

m. 签发首份出生申报的人的抄本时

4. 신청인은 “신청 내용”란의 각 항목에서 “포함”여부를 선택하여 신청할 수 있습니다.

4. 申请人可在“申请内容”栏中的各项选择“包含”与否进行申请。

5. 상속 등기 대위 신청을 위하여 채무자의 주민등록초본 교부를 신청하는 경우에는 과거의 주소 변동 사항을 포함하여 열람하게 하거나 발급할 수 있습니다.

5. 为了代位申请继承登记, 申请交付债务人的居民登记抄本时, 可以查阅或签发包含过往地址变更事项的抄本。

6. “과거의 주소 변동 사항”을 “직접 입력”으로 선택하는 경우, 그 기간은 1년 단위로 해야 합니다.

6. “过往地址变更事项”选择“直接输入”时, 该期限须以一年为单位。

7. 초본 교부를 신청할 때 “3. 과거의 주소 변동 사항 중 세대주의 성명과 세대주와의 관계” 항목은 대상자가 성년인 경우에는 본인 또는 본인의 위임을 받은 사람, 대상자가 미성년자인 경우에는 세대주 또는 직계 존속, 국가나 지방자치단체가 공무상 필요한 경우에만 “포함”을 선택할 수 있고, “8. 병역사항” 항목은 본인이나 세대원(그 위임을 받은 사람 포함), 「주민등록법」 제29조제2항제5호에 따른 가족, 국가나 지방자치단체가 공무상 필요한 경우에만 “포함”을 선택할 수 있습니다.

7. 申请签发抄本时“3. 过往地址变更事项中的户主姓名及与户主的关系”项, 对象为成年人时, 则只有本人或经本人委托的人可以选择“包含”; 对象为未成年人时, 则仅限户主或直系亲属、国家或者地方政府因公务须要, 可选择“包含”。而“8. 兵役事项”一项, 仅限本人、户口成员(包括受托人)、《居民登记法》第29条第2款第5项规定的家属、以及国家或地方政府因公务须要时, 可选择“包含”。

8. 본인이나 세대원이 아닌 사람이 교부받는 등·초본에는 작성하신 용도 및 목적이 표시되니 반드시 “용도 및 목적”칸을 작성하여야 하며, 등본을 신청하는 경우에는 별도의 증명 자료를 제출하여야 합니다.

-
8. 非本人或户口成员申请誊本、抄本，须标明填写的用途及目的，因此务必填写“用途及目的”栏。申请誊本时，还须提交相关证明材料。
9. 「주민등록법」 제37조제5호에 따라 거짓이나 그 밖의 부정한 방법으로 다른 사람의 주민등록표를 열람하거나 등·초본을 교부받은 경우에는 3년 이하의 징역형이나 3천만원 이하의 벌금형을 받게 됩니다.
9. 依据《居民登记法》第37条第5项规定，以虚假或其他不正当手段查阅他人的居民登记表或领取誊本、抄本时，将处以3年以下有期徒刑或三千万韩元以下罚款。
10. 한 신청자가 하나의 증명 자료를 가지고 같은 목적으로 여러 사람의 주민등록표를 열람하거나 등·초본 교부를 신청하는 경우에는 별지 제7호서식과 별지 제8호서식을 함께 사용하여 일괄적으로 신청할 수 있으며, 이 경우 별지 제7호서식과 별지 제8호서식 사이에는 신청인의 간인(서명 포함)이 있어야 합니다.
10. 一名申请人持有1份证明材料，基于相同目的申请查阅多人的居民登记表或申请签发誊本、抄本时，可同时使用附页第7号表格和附页第8号表格进行统一申请。此时，附页第7号表格和附页第8号表格之间必须加盖申请人的骑缝章(包括签名)。
11. 신청인이 「출입국관리법」 제31조에 따라 등록한 외국인 또는 「재외동포의 출입국과 법적 지위에 관한 법률」 제6조에 따라 국내거소신고한 외국국적동포인 경우에는 주민등록번호칸에 외국인등록번호또는 국내거소신고번호를 작성하시기 바랍니다.
11. 申请人为依据《出入境管理法》第31条规定登记的外国人，或依据《关于在外同胞出入境和法律地位的法律》第6条规定进行国内住所登记的外籍同胞，请在居民身份证号栏填写外国人登记号或国内住所申报号码。
-